

# **Wassergekühlte Kollektoren, Anlehntreibhaus, traditionelle Gebäudeform : Tennisclubhaus in den Rocky Mountains = Collecteurs refroidis à l'eau, serre attenante, forme d'édifice traditionnelle : club de tennis dans les Rocky Mountains = Water-cooled coll...**

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **33 (1979)**

Heft 6: **Energie : der Beitrag der Architekten = L'énergie : la contribution de l'architecte = Energy : the architect's contribution**

PDF erstellt am: **27.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-336316>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

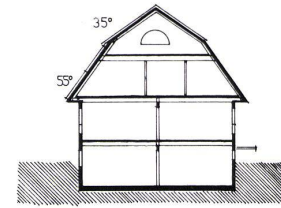
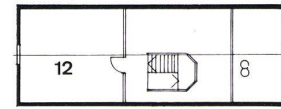
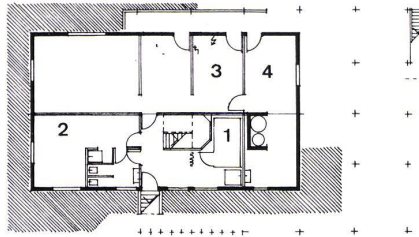
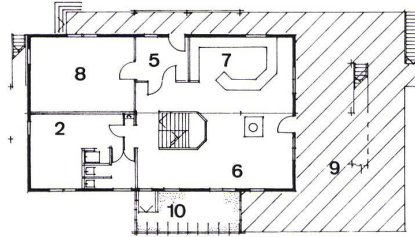
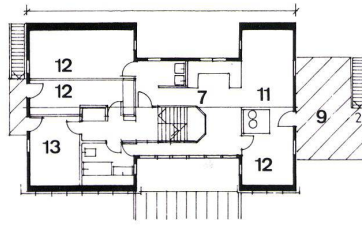
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Wassergekühlte Kollektoren, Anlehtreibhaus, traditionelle Gebäudeform – Tennisclubhaus in den Rocky Mountains

Collecteurs refroidis à l'eau, serre attenante, forme d'édifice traditionnelle – Club de tennis dans les Rocky Mountains

Water-cooled collectors, sunroom, traditional building design – Tennis club house in the Rocky Mountains

Ruedi Zai, Schönenberg



- 1 Sauna / Sauna / Sauna
- 2 Garderobe / Vestiaire / Locker
- 3 Lager / Magasin / Store
- 4 Werkstatt / Atelier / Workshop
- 5 Eingang / Entrée / Entry
- 6 Klubraum / Local-club / Clubroom
- 7 Küche / Cuisine / Kitchen
- 8 Sportgeschäft / Boutique de sport / Sporting goods shop
- 9 Terrasse / Terrasse / Porch
- 10 Gewächshaus / Serre / Greenhouse
- 11 Wohnung / Logement / Flat
- 12 Schlafplätze / Zone de sommeil / Sleeping area
- 13 Büro / Bureau / Office

Die traditionelle Scheunenform, ortsübliche Leichtbauweise und die Nutzung der Sonnenenergie bestimmten die Gestaltung des Tennisclubhauses der Playing Bear Ranch in Durango, Co. 40 m<sup>2</sup> in die Dachfläche eingebaute Flachkollektoren mit 2270 l und 75 l (mit Elektro-einsatz) Wärmespeichern speisen die eingebaute Fußbodenheizung. Einfache passive Maßnahmen, vergrößerte Südfensterfläche und Anlehtreibhaus, ergänzen das System. Überschüsse im Sommer werden durch den großen Verbrauch an Duschwasser und das »Hot Tub« im Wintergarten aufgenommen.

La grange de forme traditionnelle, la construction légère courante dans la région et l'utilisation de l'énergie solaire définissent la conception de ce club de tennis du Playing Bear Ranch à Durango. Env. 40 m<sup>2</sup> de collecteurs plans intégrés au pan de toiture, avec masses thermiques de 2270 l et de 75 l (chauffables électriquement), alimentent un chauffage par le sol. Des mesures passives simples, une surface de fenêtres élargie vers le sud et une serre attenante complètent le système. L'été, le surplus de chaleur est absorbé par la forte consommation des douches et par le «Hot Tub» du jardin d'hiver.

The traditional barn design, the ordinary local light-construction method and the use of solar energy have determined the design of the tennis club house of the Playing Bear Ranch in Durango, Colorado. The incorporated floor-heating system is supplied from 40 square meters of flat roof collectors with heat storage units of capacities 2270 l and 75 l (with electric element). Simple passive procedures, enlarged south window surface and adjoining sunroom complete the system. Surpluses accumulated in summer are consumed by way of heavy use of shower water and the "Hot Tub" in the winter-garden.

